

Chambre de Commerce Française de Montréal



761, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal

Téléphone: HARbour 4049

Adresse Télégraphique: "Gallia" Montréal

:: 43ème ::

A N N E E

Toutes les lettres et communications doivent être adressées à la Chambre de Commerce Française de Montréal.

SOMMAIRE

Séance de la Chambre du Mercredi 18 septembre 1929.

Douane Canadienne: I. — Marques requises sur les marchandises importées;

II. — Restriction sur l'Importation des Bayonnettes.

Nos Visiteurs.

Deuxième Réunion Gastronomique

L'Aviation au Canada.

Le Développement Economique de Mazamet.

Situation Vinicole en Algérie

Propositions d'Affaires

CONSEIL D'ADMINISTRATION — Année 1929.

Président:

M. MAURICE-J. QUEDRUE,
Conseiller du Commerce Extérieur
de la France, Directeur de la Cie
Aérienne Franco-Canadienne.

Secrétaire:

M. CH. MONTESTRUC,
Directeur, Service Français,
Pitman Tours, Limitée.

Conseil d'arbitrage:

MM. Quedrue, de Passillé, Nougier,
Charton, Louis, Baisez, E. Mériot,
Marchand, Besnard, Saint-Loup,
Montestruc, de Roussy de Sales.

Vice-Présidents:

M. H. B. de PASSILLE,
Importateur.

Secrétaire-Adjoint:

M. LOUIS BAISEZ,
Représentant-Importateur.

Avocat-Conseil:

Me PAUL LACOSTE, C. R., de
l'étude légale Lacoste et Lacoste,
221, O., rue St-Jacques, Montréal.

Trésorier:

M. DANIEL BONNARD,
représentant de la maison
V. Racine & Cie.

Notaire.

M. J. A. CLAVEL,
4, rue Notre-Dame Est,
Montréal.

Conseillers:

M. MARCEL NOUGIER,
Directeur de l'Union Commerciale
France-Canada J. I. Eddé.

MM. Louis, Tarut, E. Mériot, Bon-
nard, Besnard, St-Loup, Marchand,
de Roussy de Sales.

Membres Correspondants:

NORTH SYDNEY, N. S.
M. E. LACROIX,
Agent Consulaire de France.

REGINA, Sask.
M. S.-N. JEAN,
Agent Consulaire de France.

HALIFAX, N. S.
M. A.-S. LANFRANCHI,
Agent Consulaire de France.

Membre délégué le la Chambre de Commerce Française de Montréal, en France:

M. C.-A. CHOUILLOU, Ancien Président de la Chambre de Commerce Française de Montréal, Conseiller du
Commerce Extérieur de la France, 24, rue de Milan, Paris.

M. J. QUEDRUE

Représentant de l'Office Général de l'Air au Canada
Représentant du Comité Central Armateurs de France
Commissaire d'Avaries de La Foncière Transport

266, RUE SAINT-JACQUES
MONTREAL

Tél. : HARbour 8160 - 8169 - Adresse Câble: "KERDRUC"

CIE AÉRIENNE FRANCO-CANADIENNE

PHOTOGRAPHIE, TOPOGRAPHIE, CARTOGRAPHIE

— et —

TOUS TRAVAUX AERIENS

266, RUE SAINT - JACQUES
MONTREAL

Téléphone : HARbour 8160 et 8169

Maurice Quedrue, G. Ravit Directeurs-Gérants

Thos. TRAPP & Sons Ltd

AGENTS FOR THE
Canadian Pacific Railway Company

THRO' BILLS OF LADING TO
CANADA AND UNITED STATES.

For Rates and Information of any Nature

Apply to 41, Quai des Chartrons

Telegrams: "Trapp" Codes: A. B. C. 4th, 5th, 6th & Scott
BORDEAUX, France.



BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

SIEGE SOCIAL — MONTREAL, Can.

Capital autorisé.....	\$ 5,000,000.00
Capital payé et Surplus.....	\$ 5,865,000.00
Actif total (au 30 nov. 1928).....	\$55,865,000.00

Président du Conseil d'Administration
L'HON. SIR HORMISDAS LAPORTE

1er Vice-président
M. TANCREDE BIENVENU

2e Vice-président
M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HON. N. PERODEAU

Vice-Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HON. E.-L. PATENAUDE

CHARLES-A. ROY
Gérant général

J. M. CURRIE & CO.

HAVRE PARIS MARSEILLE

2, rue Pleuvry. 10, rue Aubert. 50, rue Fauchier
36, rue d'Hauteville.

Agents du
CANADIAN PACIFIC

Service direct Franco-Canadien Havre-Canada.
Passages, Fret, Assurance, Aviation.

LACOSTE & LACOSTE

(Hon. Sir Alexandre Lacoste)
A V O C A T S

Paul Lacoste, C. R. — Alexandre Lacoste, C. R.
Eph. Leboeuf, Geo. Laurence

Edifice Banque Provinciale
221 O., rue St-Jacques, Montréal (Canada)

Adresse Télégraphique "ETSOCAL"
Téléphone: LANcaster 7277

Il n'y a en France qu'un seul organe de documentation et d'informations internationales concernant le Bois, toutes ses industries, tous ses dérivés:

LA REVUE INDUSTRIELLE DU BOIS ET DE L'AMEUBLEMENT

2, rue Crillon, Paris, IVème.

Paraît le 15 de chaque mois.

Abonnement: 25 francs fr. par an pour le Canada.

Nos Agents



vous apprendront que sans publicité il est très difficile d'obtenir des débouchés considérables au Canada pour nombre de produits. Nous sollicitons leur consultation quant au meilleur moyen d'annoncer dans ce pays.

S'adresser à

PUBLICITE DESBARATS

Limitée

EDIFICE DESBARATS, MONTREAL, Canada



CLIENTS SATISFAITS

L'EXPANSION et le progrès de la banque au cours des soixante dernières années sont dûs en grande partie à une clientèle satisfaite.

Aujourd'hui, plus que jamais, nous nous efforçons de transiger avec nos clients avec sympathie et connaissance de leurs besoins.

VOUS AIMEREZ FAIRE AFFAIRES À LA BANQUE ROYALE

La Banque Royale du Canada

Traitez directement avec la France —

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Siège social: Montréal

Capital versé et réserve, \$11,000,000

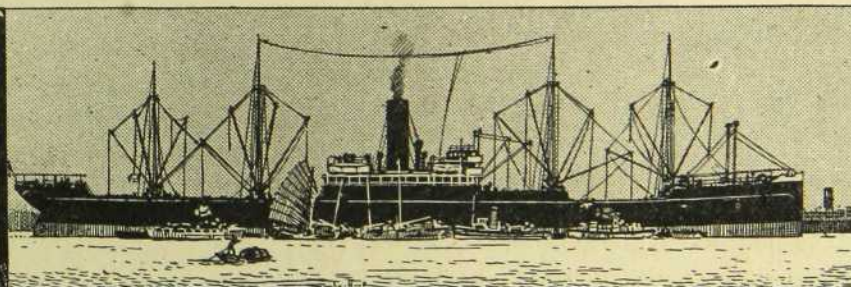
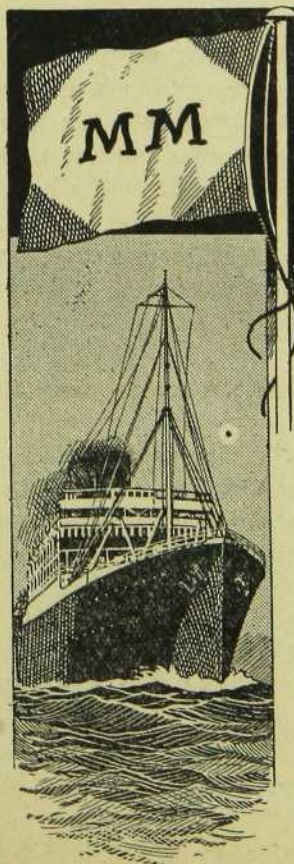
Actif: plus de \$150,000,000

FILIALE A PARIS

Banque Canadienne Nationale (France)

14, RUE AUBER

Notre personnel est à vos ordres.



Messageries Maritimes

SERVICES CONTRACTUELS

DEPARTS A DATES FIXES DE MARSEILLE POUR

LE PORTUGAL — L'ITALIE — LA GRECE — LA TURQUIE — L'EGYPTE — LA SYRIE — L'ARABIE — LES INDES — L'INDO-CHINE — LA CHINE — LE JAPON — LA COTE ORIENTALE D'AFRIQUE — MADAGASCAR — L'AFRIQUE DU SUD — LA REUNION — MAURICE — L'AUSTRALIE — LES ETABLISSEMENTS FRANCAIS DE L'OCEANIE — LA NOUVELLE-ZELANDE — LA NOUVELLE-CALEDONIE.

LIGNES COMMERCIALES

SERVICES REGULIERS AU DEPART

d'Anvers, de Londres, de Dunkerque, du Havre, de la Palice, de Bordeaux, de Marseille.

POUR

LA MEDITERRANEE, L'INDE, L'INDO-CHINE et L'EXTREME-ORIENT

VOYAGES CIRCULAIRES EN MEDITERRANEE

par les paquebots de luxe "CHAMPOLLION", "MARIETTE-PACHA", "LOTUS",

"LAMARTINE", "PIERRE-LOTT"

VOYAGES AUTOUR DU MONDE

ITINERAIRE: Marseille—Port Saïd—Suez—Djibouti—Colombo—Fremantle—Melbourne—Sydney—Nouméa—Suva—Papeete—Panama—Colon—Fort de France — Pointe à Pitre — Marseille.

CONSIGNATION — TRANSIT — REPRESENTATION

POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER A :

PARIS, Siège Social, 12, Boulevard de la Madeleine — MARSEILLE, Agence Générale 3, Place Sadi-Carnot.

Les Messageries Maritimes sont en outre représentées dans tous les ports desservis par leurs navires ainsi que dans les principales villes de France et de l'Etranger par des Agents et Correspondants.

BULLETIN MENSUEL

DE LA CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE DE MONTREAL

SOMMAIRE

Séance de la Chambre du Mercredi 18 Septembre 1929. — Douane Canadienne: I. Marques requises sur les marchandises importées; II. — Restriction sur l'Importation des Bayonnettes. — Nos Visiteurs. — Deuxième Réunion Gastronomique. — L'Aviation au Canada. — Le Développement Economique de Mazamet. — Situation Vinicole en Algérie. — Propositions d'Affaires.

Séance de la Chambre du mercredi 18 septembre 1929

Etaient présents :

MM. Maurice Quedrue président; Marcel Nougier et H.-B. de Passillé vice-présidents; Daniel Bonnard trésorier; Emile Mériot, B. de Roussy de Sales, Lucien Besnard, Henri Jonas, G.-P. Vinant, A. Tarut et Ch. Montestruc secrétaire.

MM. E. Carteron Consul Général de France, Henry Simon consul-adjoint et Léon Marchal, consul-suppléant assistaient à la réunion.

MM. P. Leblanc secrétaire de l'Attaché Commercial, Marcel Louis, Henri Lecocq retenus à leur bureau et François Marchand absent de Montréal s'étaient excusés de ne pouvoir assister à la réunion.

Monsieur Léon Marchal consul-suppléant en remplacement de Monsieur A. Rasclès qui est retourné en France, est présenté aux membres présents qu'il connaît pour la plupart, et Monsieur Quedrue lui souhaite, au nom de ses collègues, la bienvenue parmi nous.

Monsieur Pierre Lebon, Administrateur Délégué de la Banque Mutuelle d'Etudes et de Crédit à Paris, en voyage d'affaires au Canada, a bien voulu répondre à l'invitation de Monsieur le Consul Général et assister à notre assemblée ainsi que Monsieur J. Kempf du Crédit Anglo-Français de Montréal, qui l'accompagnait.

Monsieur Quedrue remercie Monsieur le Consul Général de mettre ainsi notre Chambre en con-

tact avec les distingués visiteurs de France.

Il est heureux au nom de ses collègues de souhaiter la bienvenue à notre compatriote Monsieur P. Lebon. Il l'assure que c'est pour nous un plaisir de mettre notre organisation à sa disposition et de lui fournir les renseignements dont il pourrait avoir besoin.

Monsieur P. Lebon remercie vivement le Consul et le Président de leurs bonnes paroles à son égard et se dit heureux de se trouver parmi nous lors de cette première réunion dans notre nouveau local. Monsieur P. Lebon nous indique les points les plus saillants qui ont attiré son attention durant son séjour au Canada. Puis il se retire après avoir remercié tous les membres de leur bon accueil.

Le procès-verbal de la séance du 19 juin est adopté.

Monsieur Bonnard donne lecture de la situation financière à date.

STATISTIQUES: Lettres reçues depuis le 19 juin, 219; lettres expédiées 466; renseignements de notoriété 9; litiges 4; demandes d'emploi 4.

On nous a demandé des adresses d'agents ou d'importateurs pour: rubans unis et fantaisie, velours; galons pour chapeaux d'hommes; gants de tissus; fils pour tissage, lins pour fabrication des toiles, draps, chanvres pour toiles à tentes et voiles; fauteuil hamac extensible; articles de librairie; alfa pour la fabrication des papiers de luxe; articles sportifs principalement paticycle; appareils électriques en galalith; meules, toiles ou papier à polir, émeri brut; apprêts pour tissage mécanique; peintures pour métallisation protectrice sur métaux, bois,

pierre, ciment, etc.; Filtre "cristallin"; aiguilles hypodermiques; fleurs en azymes; présures pour industrie laitière; champignons de Paris.

On nous a aussi demandé des adresses d'exportateurs pour: poissons en conserves; conserves alimentaires principalement petits pois.

Monsieur G. Ravit, Directeur de la Cie Aérienne Franco-Canadienne, 266, Rue St-Jacques à Montréal a été élu à l'unanimité membre actif de notre Chambre.

Les candidatures suivantes de membres adhérents ont été ratifiées:

Monsieur A. Leblond de Brumath, Bibliothécaire de la Commission Scolaire Catholique de Montréal, 307 Rue Ontario Est, Montréal.

Monsieur André Paturel, Agent consulaire de France, Summerside, Ile du Prince Edouard.

Dr. Damien Masson, 318 Rue Sherbrooke Est, Montréal.

Société Anonyme des Etablissements Warnier David (tissus de laine) 3, rue Cernay, Reims.

Monsieur M.-E. Thomas, chef de cuisine à l'hôtel Mont-Royal 1381 Avenue Greene, Montréal.

Monsieur L. Maury (fabricants de gants), Millau, France.

Monsieur Domaine (cuirs et peaux), 22, Rue de Dunkerque, Paris, France.

Monsieur G.-H. Hoyle, Gérant Anglo-American Telegraph, Co., Service Câblographique, 140, Rue Notre-Dame Ouest, Montréal.

Une lettre de faire part annonçant la mort à Cognac de Madame Marc Foucauld a été communiquée aux membres. La Chambre a résolu de s'associer au deuil qui a frappé Monsieur Marc Foucauld, de la maison Lucien Foucauld & Cie membres adhérents de notre Chambre et le prie d'accepter ses très sincères condoléances pour la perte cruelle qu'il vient d'éprouver.

MM. Stern, Kempner & Co., membres du New York Stock Exchange nous ont annoncé la nomination de Monsieur Maurice Mercadier comme leur représentant à l'étranger avec siège central à Paris. Avant son départ de New-York, Monsieur M. Mercadier a bien voulu nous écrire et nous dire très aimablement combien de près comme de loin il demeurera dévoué aux intérêts de la Chambre de Commerce Française de Montréal, avec laquelle il tient à rester associé. Il souhaite à tous bonne chance et le plus heureux développement de la prospérité de notre Chambre de Commerce Française de Montréal.

Les membres proposent à l'unanimité de remercier Monsieur Mercadier de l'intérêt qu'il porte à notre Chambre, de le féliciter de sa nouvelle position et de lui souhaiter le plus grand succès à Paris.

Monsieur Quedrue met les membres au courant de la visite officielle faite à notre Chambre par Monsieur Benoit Rambaud au nom d'une délégation de l'école d'Agriculture de Grignon qui a visité Montréal. Monsieur Pierre Lyautey vice-président du Congrès des Français de l'Etranger nous a aussi fait l'honneur de visiter notre Chambre. Monsieur Lyautey n'est venu au Canada qu'en passant. Sa mission était aux Etats-Unis où il va étudier de près les modifications du tarif et leurs conséquences possibles sur le commerce entre la France et l'Amérique.

Monsieur le Consul Général sera toujours heureux, dit-il, de recevoir à ses bureaux au Consulat, tous les visiteurs français avec tous les membres de la Chambre.

Monsieur Marcel Nougier propose d'organiser une réunion spéciale pour l'inauguration des nouveaux locaux de notre Chambre et d'inviter à cette occasion tous les membres adhérents de notre Compagnie et des personnalités en vue dans les cercles financiers et commerciaux.

Cette proposition a reçu l'approbation générale et un comité composé de trois membres est nommé pour s'occuper de cette organisation ce sont: Messieurs Marcel Nougier, Daniel Bonnard et G.-P. Vinant.

Un article extrait de la Revue "Les Echos" au sujet de l'accord postal France-Canada est communiqué aux membres par M. le Consul Général et se lit comme suit:

"L'Administration des Postes signale que dès à présent (1er septembre 1929) la réduction du tarif de 50% sur le tarif général des imprimés sera appliquée dans les relations avec le Canada:

1°—Aux journaux et écrits périodiques;

2°—Aux livres brochés ou reliés, à l'exclusion de toute publicité ou réclame, quelle que soit la qualité des expéditeurs."

Des membres ont demandé où en était cette question de l'accord postal ainsi que celle des télégrammes de nuit "night letters".

Monsieur le Consul Général nous fait part des correspondances qu'il a échangées sur ces sujets. Il s'ensuit que ces questions sont favorablement étudiées par les administrations intéressées et les négociations suivent leur cours normal.

Plusieurs membres se sont plaints que des erreurs se produisaient souvent dans la transmission des câblogrammes via les câbles télégraphiques français. Monsieur Quedrue représentant de cette compagnie à Montréal a expliqué que souvent ces erreurs étaient faites par les compagnies télégraphiques étrangères dont la compagnie française était obligée d'emprunter les lignes pour transmission de ces câbles de New-York à Montréal.

Sur la proposition de Monsieur Lucien Besnard secondé par Monsieur P.-G. Vinant, Monsieur Que-drué a été prié de faire des démarches auprès des représentants de la Cie des Câbles Télégraphiques à New-York en vue d'obtenir de cette Compagnie l'ouverture d'un bureau indépendant à Montréal.

Une lettre de Monsieur P. Leblanc secrétaire de l'Attaché Commercial est communiquée aux membres :

"Sur la demande faite à Monsieur de Clerval d'insister auprès du Ministre du Commerce sur le préjudice sérieux que causait à divers membres de la Chambre, le déroutement répété par New-York des expéditions qui leur étaient faites par la voie postale, notre Attaché Commercial avise qu'il vient de s'entretenir de la question avec Monsieur Douarche, Directeur de l'Exploitation Postale. Monsieur Douarche demande à ce propos de lui signaler sans retard toute nouvelle erreur qui pourrait être commise. En conséquence Monsieur Leblanc demande de lui adresser comme par le passé les enveloppes qui malgré la mention via Canadian Pacific, parviendraient encore par les Etats-Unis aux Membres de notre Chambre."

Monsieur le Consul Général nous annonce que la deuxième réunion gastronomique aura lieu le 8 octobre à l'Hôtel Windsor ; les membres seront avisés par lettre des derniers détails à ce sujet. Ce dîner sera sous l'égide de Samuel de Champlain qui fonda, il y a 323 ans au Canada, les premières réunions gastronomiques en instituant l'"Ordre de Bon Temps."

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 5 heures 30.

Douane canadienne

1.—*Marques requises sur les marchandises importées.* — Dans le supplément No. 5 au memorandum No. 9-A du Ministère des Douanes du Canada, il est stipulé que les marques en relief ou par timbre humide indiquant le pays d'origine des marchandises ne seront pas acceptés sur les imprimés ou les lithographies importés au Canada.

Le même Ministère par son supplément No 8, daté du 24 septembre 1929 fait savoir que ces marques seront acceptées sur les cartes postales de Noël et les cartes de souhaits importées au Canada pourvu qu'elles soient bien lisibles et apposées dans une place apparente.

2.—*Restriction sur l'Importation des Bayonnettes.* — Par sa circulaire No 246, le Ministère des Douanes fait savoir que les bayonnettes rentrent dans la catégorie des Munitions de guerre (section 122 de la Loi des Douanes). En conséquence les agents des douanes ne doivent autoriser la livraison des bayonnettes à des importateurs ou même à une firme établie et connue que sur présentation d'une permission spéciale délivrée par le Ministère.

Les bayonnettes sont des armes offensives et suivant le Code Criminel un permis de la police est nécessaire pour porter une bayonnette ailleurs que dans sa résidence.

Les étrangers doivent avoir ce même permis pour avoir une bayonnette en leur possession même dans leur maison d'habitation.

Nos visiteurs

Monsieur Pierre Lebon, Administrateur de la Banque Mutuelle d'Etudes et de Crédit, de passage à Montréal, a bien voulu assister à notre séance mensuelle du 18 septembre. En réponse aux paroles de bienvenue de notre président et de Monsieur le Consul Général, Monsieur Lebon nous a communiqué les observations très au point qu'il a déjà pu faire sur le Canada et la province de Québec spécialement, sur le commerce canadien, la situation financière, etc.. La Banque Mutuelle d'Etudes et de Crédit n'aurait su faire un meilleur choix pour obtenir des informations de tout premier ordre sur le Canada.

Monsieur M. A. Wollacker, membre adhérent de notre Chambre, n'a pas manqué de signaler sa présence à Montréal en venant nous visiter. D'ailleurs il était aussi des nôtres au deuxième dîner gastronomique du 8 courant à l'hôtel Windsor. Nous remercions vivement Monsieur Wollacker pour l'intérêt qu'il veut bien nous porter et lui souhaitons le plus grand succès aussi bien pour sa filiale établie à Montréal et dont le Directeur, M. F. Marchand est un de nos membres les plus actifs, que pour ses entreprises en France.

Nous désirons que tous les commerçants de France nous fassent l'honneur de nous visiter lorsqu'ils sont de passage à Montréal. L'amélioration et l'augmentation des échanges commerciaux franco-canadiens sont notre but et nous serons heureux de mettre à leur disposition tous les renseignements que nous possédons.

Parce qu'elle est pure!

Dow

Old Stock Ale
Mûrie à Point

Prime par la Force et par la Qualité!

Deuxième réunion gastronomique

C'est le 8 courant qu'a eu lieu à l'hôtel Windsor la deuxième réunion gastronomique sous les auspices de notre Chambre. Ce dîner était placé sous l'égide de Samuel de Champlain qui, ayant fondé Port-Royal en 1604, y établit la coutume des réunions gastronomiques et fonda l'"Ordre de Bon Temps". Ainsi que toute la presse de Montréal l'a signalé, ce fut un grand succès. A l'issue du dîner les convives furent unanimes pour féliciter le chef Auguste Gois pour le choix du menu et pour son excellence. Monsieur le Consul Général nous a fait l'agréable surprise de requérir la présence de M. Thomas, chef de l'hôtel Mont-Royal, où a eu lieu notre premier dîner et de le décorer de la Médaille du Mérite Agricole de

France. Monsieur Thomas ainsi que Monsieur Gois nous ont remerciés pour le plaisir que nous leur avons procuré en exigeant la bonne cuisine française et ils souhaitent que nous réussissions, grâce à ces réunions, à développer le goût de cet art si français. C'est là notre but et nous croyons, vu l'empressement de nos invités et amis canadiens à assister à ces dîners, que nous avons déjà fait un grand pas en avant.

"L'Aviation au Canada"

L'expérience des anciens ne profite pas aux jeunes, c'est toujours à recommencer et la jeunesse a des fougues que la maturité contrôle. Cependant, nous avons vu se développer, au CANADA, surtout

Ministère des Terres et Forêts

Province de Québec

Puissance utilisable des chutes d'eau.... ..	15,000,000 c.v.
“ utilisée “ “ “	1,000,000 c.v.
Forêts de la Couronne (aire.... ..)	122,674,265 acres
“ “ “ “ affermées.... ..	50,860,160 “
“ “ “ “ non affermées.... ..	71,462,400 “
Valeur sur pied des bois de commerce, plus de \$1,000,000,000	“
Volume “ “ “ “ ” ” plus de 35,000,000,000	pieds cubes
Nombre des scieries (approximatif)	2,000
Nombre d'usines à pulpe et à papier.... ..	50
Capitaux engagés dans l'industrie de la pulpe et du papier	\$254,360,201
Valeur de la pulpe produite.... ..	59,218,578
Valeur du papier produit (approximative).... ..	80,000,000

Pour détails supplémentaires, s'adresser à :

L'HONORABLE HONORE MERCIER, MINISTRE
Département des Terres et Forêts
QUEBEC

depuis 4 ans, un réel esprit aéronautique: les hommes jeunes et vieux ont été fascinés par l'aviation.

Voler! passer outre aux forêts, montagnes et rivières. Joindre en quelques minutes ce qui nécessite des heures en automobile ou des jours en canot. Frénésie de l'espace, de la vitesse: la possibilité sans limites!

Aspirations des hommes, depuis toujours rivés au sol, vers l'au delà — Enfin, chez tous, un enthousiasme juvénile merveilleux — mais hélas! rien encore n'a pu nous soustraire, vivants, au Dieu "Argent", et il faut redescendre... sur la terre.

Quel beau livre de psychologie NEWTON eut pu écrire en corrélation avec les lois qu'il a formulées, s'il avait prévu l'Aviation...

Au CANADA, nous sommes dix millions d'êtres, clairsemés dans un immense territoire, plus grand que l'EUROPE. Les agglomérations sont distantes, toujours, de plusieurs centaines de kilomètres. Il y a plus loin de MONTREAL à VANCOUVER, que de MONTREAL à PARIS...

Nous avons de belles routes, c'est un fait accompli, mais seulement dans les endroits habités. Or pour développer, il faut pouvoir se transporter dans les grandes étendues non habitées.

Autrefois, il fallait cheminer derrière les guides indiens pendant des jours et des jours, suivre le cours des rivières, transporter des vivres, etc...

Ces expéditions nécessitaient une santé robuste, une volonté de fer, et l'on n'arrivait pas toujours au but proposé, et celui qui s'égare dans la forêt canadienne a 90 chances sur 100 de n'en jamais ressortir.

Après cet exposé, il est compréhensible que l'Aviation, au CANADA, soit appelée à un formidable développement. Il est compréhensible que le monde Capitaliste, Industriel, se soit jeté dans l'Aviation, l'un tenté par l'appât du gain immédiat, l'autre par les résultats entrevus.

D'autre part, voler, c'est un délice, une splendeur, c'est le maximum d'effet par le moindre effort, mais cela coûte encore terriblement cher!

Il semble que l'avion ait entraîné dans son sillage éthéré, toute une légion d'inventeurs, bons et mauvais génies, intéressés à le modifier au gré de leurs imaginations les plus diverses.

Tous les jours, l'aviation subit des modifications, prend un nouvel aspect. Les appareils sont, sans cesse, remodelés, il n'y a pas encore de vraie stabilisation, quant aux formes. Ce que nous avons traversé "au ralenti" dans l'architecture navale, quant aux résistances de carènes, nous le traversons "plein gaz" dans l'Aviation.

Le biplan disparaîtra tôt ou tard; déjà on lui a rogné ses plans inférieurs, pour en faire le sesqui-

plan. Le monoplane est, incontestablement, l'appareil de l'avenir. On n'a jamais vu un oiseau à 4 ailes et en toutes choses, il faut converger vers la simplicité de la nature, c'est la seule route vers la vraie solution.

Le moteur? — on cherche — on trouvera.

Mais, jusqu'à ce qu'on ait trouvé un autre système que l'autogire, pour se poser verticalement et s'enlever de même, l'aviation coûtera terriblement. Il y a trop de risques matériels, l'avion est une petite chose trop fragile, pour être soumise à de tels impondérables: la vitesse au décollage, la vitesse à l'atterrissage, enfin, l'opposé de ces deux problèmes, la perte de vitesse... qui fait tant de dégâts!

Les inventions, chaque jour réalisées font, à l'heure actuelle, qu'un avion, neuf aujourd'hui, sera dans quelques mois un rossignol! au sens péjoratif du mot.

Dans nul autre pays, l'on ne demande à l'avion autant qu'au CANADA. Il faut qu'il aille vite, qu'il vole longtemps et qu'il soit capable de revenir. Il faut qu'il se pose et sur l'eau et sur la neige, c'est-à-dire qu'il faut des hydravions en été, et des appareils sur skis, en hiver.

Il a bien été créé quelques terrains d'aviation, mais ils sont, en majorité, peu ou pas praticables, dès que la pluie, la neige et la glace s'en mêlent. Tandis que partout, on trouve des lacs et rivières à profusion. D'autre part, les terrains d'aviation n'existent naturellement pas, là où l'on va à la découverte et le seul moyen d'atterrissage est alors le plan d'eau.

Les constructeurs ont cherché, très humainement, à satisfaire à toutes les données du problème. Ils ont construit des appareils sur roues, remplaçables par des flotteurs ou des skis. En général, de tout cela, il est sorti un appareil hybride, en continue déraison avec l'aérodynamique et la série des accidents continue croissante faisant un tort très malheureux à "l'idée", à "l'esprit d'aviation".

L'avion haut perché sur ses pontons, apparaît comme un corbeau, les ailes ouvertes, et dont les deux pattes seraient chaussées de sabots. Dès qu'il s'agit d'un appareil gros porteur ou à cabines c'est un quasi défi à l'équilibre.

Par expérience, je me rallie aux hydravions; amphibie, si vous voulez, pour le cas d'urgence. En hiver, il est aussi facile de se poser sur la neige avec un hydravion à coque plate, muni d'amortisseurs et de skis, qu'avec un avion muni de skis.

Il est entendu que l'avion est plus léger, plus rapide, mais, au CANADA, combien plus sûr est l'hydravion, même en hiver; combien d'accidents se sont produits sur skis: la glace est trop faible, l'avion coule, tandis que l'hydravion reste à flot.

Passons aux réalisations commerciales.

Depuis 1926, il s'est formé tout un ensemble de compagnies, ensemble hétéroclite Anglo-Américain. Les unes, fabricants d'avions, ont essayé d'écouler leur matériel. D'autres s'occupant de photographie aérienne ont vu là un moyen de vendre et des appareils volants et des appareils photographiques.

Au sens aviation pure, il n'existait, dans tout le CANADA, que deux ou trois petites "Operating Companies".

Les Compagnies de Transport ne se sont créées qu'au moment où le Gouvernement Canadien a décidé de faire des essais de "poste aérienne".

Les Capitalistes ont bondi sur cette nouvelle opportunité, sans en mesurer sagement tous les aléas.

Un avion du ROYAL CANADIAN AIR FORCE a, d'abord relié les deux points envisagés dans un voyage d'étude et ensuite le service a été créé à l'aide de moyens de fortune, sans étude approfondie, sans balisage. Naturellement, tout le service était régulier ou irrégulier suivant les impondérables. Ceci n'est pas une critique, mais découle naturellement des circonstances et des conditions naturelles de cet immense pays.

Les financiers ou autres créateurs des Compagnies de Transport se sont entourés, au point de vue technique, d'aviateurs ex-militaires, pour la plupart, c'est-à-dire n'ayant aucune expérience quant à l'aviation commerciale, de là, des mécomptes assez cuisants financièrement parlant.

Au point de vue "affaires" tout le monde navigait dans l'ignorance et les prix de revient étaient et sont encore fantaisistes.

Des groupements se sont opérés. Des capitalistes confiants ou entêtés ont remis à flot ce qui périssait, en un mot, c'est le continuel recommencement de ce qui s'est produit partout ailleurs — et nous n'en avons pas fini!

Enfin, qu'importe ceux qui tomberont, ils serviront de base à des affaires mieux étudiées, plus concises, plus éclairées.

Les pionniers, les précurseurs ont rarement profité de ce qu'ils avaient créé, qu'importe, l'aviation est une force qui va de l'avant, à travers le grand Canada.

Le Gouvernement Fédéral, en créant ses Clubs d'Avionnettes, a préparé la récolte qui lève, son rôle n'est pas de soutenir ce qui est déjà désuet, mais de protéger les jeunes et de préparer l'avenir.

Tant mieux si l'expérience est payée par les gens riches d'à côté, et si les Canadiens s'en inspirent.

L'Aviation Canadienne a tous mes vœux, pourvu qu'elle demeure Canadienne.

Maurice QUEDRUE

*Président de la Chambre de Commerce
Française de Montréal.*

Le développement économique de Mazamet

Au Congrès des Notaires, tenu récemment à Montréal, assistait, Me Pons, notaire, Secrétaire du Syndicat d'initiative de Mazamet (Tarn). C'est un grand plaisir pour nous de signaler ici quelques-uns des renseignements qu'il a bien voulu nous communiquer et de faire "découvrir" à un grand nombre de nos lecteurs canadiens "cette ville américaine en plein Languedoc" ainsi que la désigne Monsieur Gachon dans son "Histoire du Languedoc".

Mazamet, chef-lieu de canton du département du Tarn, est le centre d'une population industrielle et agricole d'environ 35,000 habitants. Son industrie TEXTILE ne cesse de prospérer et de s'accroître et en 1928 les expéditions de draperies, molletons, flanelles, feutres, ont atteint 2,420,000 kilos représentant une valeur de 96,800,000 frs. On compte à Mazamet 41,000 broches de filature et 1100 métiers à tisser.

L'industrie de la BONNETERIE s'est développée parallèlement à l'industrie textile. Les expéditions de cette industrie en 1928 étaient de 280,000 kilos d'une valeur de 14,000,000 frs.

L'industrie du DELAINAGE et le commerce des LAINES et CUIROTS, occupe près de 400 firmes. En 1928 le chiffre des peaux de mouton arrivées à Mazamet était de 49,628,352 kilos et il a été expédié durant cette même année 5,222,599 kilos de cuirots d'une valeur de 240,000,000 frs. et 27,096,522 kilos de laines valant 810,000,000 frs. On estime que Mazamet délaine 85% de la production des peaux de moutons de Buenos-Ayres et 45% de celle de l'Australie.

A côté de l'industrie du délainage s'est créée celle de la MEGISSERIE. Elle occupe près de quarante usines qui sont à même de travailler environ 2,500,000 kilos de peaux, sans compter les fabriques de chaussons basanes, de gants et de mouffles fourrés et les maroquineries. Le chiffre d'affaires de la mégisserie en 1928 était de 104,000,000 frs.

Nous ne citerons que pour mémoire que Mazamet est aussi un centre AGRICOLE intéressant, les expéditions de lait s'étant élevées en 1928 à 2,628,800 kilos et celles des beurres et fromages à 313,819 kilos.

Enfin si Mazamet apporte à l'expansion commerciale nationale une contribution annuelle d'un milliard 250 millions par son commerce extérieur, il est aussi à même de remplir son rôle dans l'industrie du TOURISME français comme séjour d'été, d'automne et villégiature de repos.

DAWES BLACK HORSE

*Bière naturelle
très bien vieillie*



Plus de 100 ans d'expérience dans chaque bouteille

Situation vinicole en Algérie

Alger, le 23 septembre 1929

Les vendanges sont maintenant généralisées en Algérie et si elles sont presque terminées dans les côtes et sur le littoral, elles ne commenceront seulement que dans quelques jours dans les montagnes et sur les Hauts-Plateaux.

Les prévisions de récolte abondante ne se sont malheureusement pas réalisées car le rendement à la cuve est nettement inférieur aux chiffres de l'an passé.

Les vins de certaines régions sont particulièrement réussis ils sont friands, bien étoffés et de belle couleur. Les fermentations se poursuivent d'ailleurs dans d'excellentes conditions et il y aura certainement des vins de qualité.

Les prix se sont rapidement élevés et la tendance du marché est nettement orientée vers la hausse.

Les bons vins vieux sont très rares: leurs cours sont très soutenus car ils sont demandés par une clientèle souvent dépourvue de stock.

Propositions d'affaires

La Chambre de Commerce Française de Montréal n'engage en aucune façon sa responsabilité en communiquant les demandes de représentants ci-dessous et n'autorise personne à la donner comme références.

Agents ou Importateurs Canadiens demandés par Exportateurs Français de:

- No 951.—Fruits confits.
- No 952.—Lapin à fourrure fine "Castorrex et Rex".
- No 953.—Rubans unis et fantaisie, velours.
- No 954.—Gants de tissus.
- No 955.—Galons pour chapeaux d'hommes.
- No 956.—Fils pour tissage, lins pour fabrication des toiles, draps, chanvres pour toiles à tentes et voiles.
- No 957.—Fauteuil hamac extensible.
- No 958.—Articles de librairie.
- No 959.—Alfa pour la fabrication des papiers de luxe.
- No 960.—Articles sportifs principalement paticycle.
- No 961.—Appareils électriques en galalith.
- No 962.—Meules ou papier à polir, émeri brut.
- No 963.—Apprêts pour tissage mécanique.

EMBELLISSEZ

Si la province de Québec veut asseoir l'industrie du tourisme sur des bases solides, il lui faudra procéder immédiatement à l'embellissement des propriétés longeant les abords des grandes routes.

Le ministère de la voirie a construit tous les chemins requis. Il s'est occupé d'améliorer les hôtels et il a inauguré dans la province une campagne d'embellissement. Il a jusqu'ici planté au-delà de 200,000 arbres d'ornement et il maintient les chemins qu'il entretient dans le plus grand état de propreté. Les propriétaires et les résidents en bordure des grandes routes ont très peu de chose à faire pour coopérer avec le ministère de la voirie: peindre ou blanchir les maisons, les bâtiments, redresser et blanchir les clôtures, tenir les abords des propriétés bien propres, planter des arbres, cultiver des fleurs, etc.

Ces quelques travaux ne coûtent pratiquement rien. Non seulement augmenteront-ils l'attrait de la province, mais ils feront celle-ci plus invitante pour le touriste, ce qui se résumera en revenus additionnels.

Le Ministère de la Voirie

PROVINCE DE QUEBEC

MEMBRES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE FRANÇAISE

MEMBRES D'HONNEUR

- M. Paul Delombre, Ancien Ministre, Président de l'Union des Associations des Ecoles Supérieures du Commerce, Rédacteur au "Temps", Paris.
- M. C. Dubail, Ministre Plénipotentiaire, Ancien Consul Général de France à Québec, Fondateur de la Chambre de Commerce Française de Montréal, 19, rue Godot de Mauroy, Paris.
- Général Boucher, 105, Ave. de la Reine, Boulogne-sur-Seine.
- M. C. A. Chouillou, Ancien Président de la Chambre de Commerce Française de Montréal, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, 24, rue de Milan, Paris.
- M. Edouard Herriot, Chambre des Députés, Paris.
- Président Honoraire: M. Henri Jonas, Conseiller honoraire du Commerce Extérieur de la France, de la maison Henri Jonas & Cie, Montréal.
- M. Gabriel Hanotaux, Ancien Ministre, Président du Comité France-Amérique, 9 Avenue Victor Emmanuel III.
- M. André O. Honnorat, Sénateur, Ancien Ministre de l'Instruction Publique, Paris.
- M. J. de Loynes, Ministre Plénipotentiaire, Ancien Consul Gén. de France à Montréal, 1, rue de la Maye, Versailles.
- Alexis Muzet, Ancien Député de Paris, Président du Syndicat Général du Commerce et de l'Industrie, 3, rue des Pyramides, Paris.
- M. Schwob, Ancien Président de la Chambre de Commerce Française de Montréal.

MEMBRES ACTIFS

- Maurice P. Aubin, de la maison Aubin & Reid, 455, Craig street West, Montréal.
- Louis Baisez, agent, représentant et importateur, 1035 rue St-Alexandre, Montréal.
- Lucien Besnard, 211, rue St-Sacrement, Montréal.
- C. E. Billard, agent de Manufactures françaises, 625 Burnside Place, Montréal.
- Daniel Bonnard, représentant de la maison V. Racine & Cie, 900, New Birks Bldg., Montréal.
- F. A. Bureau, directeur Air Liquide, 1111, Beaver Hall Hill, Montréal.
- Pierre Charton, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, de la maison Herdt et Charton, Inc., 2027 McGill College Avenue, Montréal.
- J. M. Diet, agent en librairie, 523, rue Gosford, Montréal.
- C. Dorlia, Importateur, 29, Avenue Simon-Bolivar, Paris.
- René Duboc, Directeur de la Cie Centrale d'Exportation Française, 211 rue St-Sacrement, Montréal.
- Auguste Dubost, 2092, rue St-André, Montréal.
- Jules Duchastel de Montrouge, Ingénieur Civil, Gérant de "The Quebec Forest Industries Association, Ltd.", Dominion Building, 126, St. Peter street, Québec.
- Justin Durand, agent représentant et importateur, 1251, rue St-Denis, Montréal.
- J. I. Eddé, propriétaire Union Commerciale France-Canada, spécialités pharmaceutiques et produits français, New Birks Bldg., Montréal.
- M. Ferrand, aux soins Union-Incendie, 9 Pl. Vendôme, Paris.
- Paul Galibert, Tanneur, 26, rue Wellington, Montréal.
- A. Gallin, Directeur de la maison Perrin Glove Co. Canada Ltd., 47, rue Mayor, Montréal.
- Henri Jonas, Conseiller honoraire du Commerce Extérieur de la France, de la maison Henri Jonas & Cie, Produits Alimentaires et Essences, 137, rue St-Paul Ouest, Montréal.
- Ch. Jouvét, Directeur de la French Import Association Ltd., 891, rue St-Jacques, Montréal.
- Henri Lecocq, représentant de la maison E. Meyer & Cie, 664 New Birks Bldg., Montréal.
- Marcel Louis, Directeur de la maison Bianchini Férier, 609, New Birks Bldg., Montréal.
- M. Manoha, directeur de la Parfumerie Houbigant, Limitée, 539 West, 45th street, New York, U.S.A.
- François Marchand, gérant des établissements M. A. Wol-lacker Limitée, 533, rue Bonsecours, Montréal.
- Emile Mériot, agent com. 751, Victoria Square, Montréal.
- Paul Mériot, Secrétaire de la Maison Alphonse Racine Ltée, (Tissus et Nouveautés), 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.
- Edmond Mondehard, Représentant, 4825, rue Jeanne-Mance, Montréal.
- Ch. Montestruc, Directeur, Service Français, Pitman Tours Limitée, 1455, Avenue Union, Montréal.
- A. de Montgaillard, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, de la Maison Rougier Frères, 210, rue Lemoine, Montréal.
- M. H. Necker, Ingénieur, Président de la Société Générale de Ponts & Chaussées Ltée, 10, rue Cathcart, Montréal.
- Marcel Nougier, Directeur de l'Union Commerciale France-Canada, J. I. Eddé, New Birks Bldg., Montréal.
- Marcel Pasquin, Directeur du Crédit Foncier Franco-Canadien, 5, rue St-Jacques Est, Montréal.
- H. B. de Passillé, Importateur, 426, rue Cherrier, Montréal.
- A. L. Phené, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, Olivier-Canada Ltd. (Fournitures pour Chapellerie), 76, Wellington street West, Toronto.
- Maurice J. Quedrue, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, Représentant de l'Office Général de l'Air au Canada et du Comité Général des Armateurs de France. Directeur de la Cie Aérienne Franco-Canadienne, 266, rue St-Jacques, Montréal.
- G. Ravit, Directeur Cie Aérienne Franco-Canadienne, 266 rue St-Jacques, Montréal.
- Victor Rougier, 350, rue Le Moyne, Montréal.
- R. de Roumefort, Directeur-général du Crédit Foncier Franco-Canadien, 5, rue St-Jacques Est, Montréal.
- Bernard de Roussy de Sales, Importateur, 455, rue Craig Ouest, Montréal.
- E. Saint-Loup, Importateur, chambre 205, 455, rue Craig Ouest, Montréal.
- Julien Schwob, Importateur, 485 McGill Street, Montréal.
- Paul Seurot, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, Engineer of Rapid Transit, Montreal Tramway Co., Montréal.
- Les Successeurs d'Albert Godde, Bedin & Cie, 64, Wellington street West, Toronto. (E. Desnoux, Gérant).
- J. L. Suzanne, Villa Hélianthé, Avenue St-Jammes, Pau, (Basses Pyrénées).
- A. Tarut, de la Maison O'Brien & Williams, Agents de Change, 132, rue St-Jacques, Montréal.
- G. Vennat, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, 36, rue Poquelin-Molière, Bordeaux.
- Dr Paul Villard, 17, Avenue Vendôme, Montréal.
- Georges Pierre Vinant, Importateur, 60, rue Craig Ouest, Montréal.

MEMBRES ADHERENTS

AERONAUTIQUE

Compagnie Aérienne Française, 18, rue de Nanterre, Suresnes (Seine).
Office Général de l'Air, 5, rue Desrenaudes, Paris.

AGENTS MARITIMES ET DE TRANSPORT

Cie Mondiale de Transport, 25, rue d'Alsace, Paris.
Henri Ferrière, agent de "County Line", Intercontinental Transport Services, 9, Place Jean-Jaurès, Bordeaux.
Hernu-Péron & Cie, 95, rue des Marais, Paris.
Albert A. Gardiner, Agent général des passagers, Canadian National Railways, Montréal.
E. Lacroix & Cie, Représentations, charbons, North Sydney, C.-B., Canada.
Thomas Meadows & Co., 24, rue de l'Echiquier, Paris, et 383, rue St-Paul Ouest, Montréal, Canada.
Messageries Universelles, 44, rue d'Hauteville, Paris.
R. Moiroud & Cie, 31, rue de l'Hôtel-de-Ville, Lyon, France.
Pitt & Scott, Limited, agents du Canadian Pacific Railway, 16, Place Vendôme, Paris.
Paul Tellier, Représentant MM. J. M. Currie & Cie, agents du Canadian Pacific, 36, rue d'Hauteville, Paris.
A. Tobler, agent spécial du Canadian National Railway, 1, rue Scribe, Paris.
Thos. Trapp & Sons Ltd., 41, Quai des Chartrons, Bordeaux.

AGENTS DE PUBLICITE

F. E. Fontaine, Canadian Advertising Agency Ltd., Unity Bldg., Montréal.

AGENTS REPRESENTANTS ET COMMISSIONNAIRES

Paul Bloch, 55 bis Quai de Valmy, Paris.
Claude Denis & Cie Ltée, Importation, 386, rue LeMoyné, Montréal.
Paul Gaborit, 5, Avenue Gambetta, Paris.
J. Herbout, 137, Boulevard de la Reine, Versailles, (S. et O.)
L. E. Nadeau, 1030, rue St-Alexandre, Montréal.
C. A. Lefebvre, 1385, rue Bernard, Montréal.
J. T. Wait Company Ltd., 427, rue Saint-François-Xavier, Montréal.
Chas. Weber, Box 215, Dundarave P.O., West Vancouver, B.C.

ANIMAUX REPRODUCTEURS DE RACE PERCHERONNE ET DE RACE BOVINE NORMANDE

M. Choïnard, Eleveur, La Roustière, Verrières (Orne).

ARCHITECTES

J. O. Marchand, 486, Wood Ave., Montréal.

ARCHITECTE ET INGENIEUR-CONSTRUCTEUR

Ernest Cormier, diplômé par le Gouvernement français, 2039, rue Mansfield, Montréal.

ARMATEURS

Compagnie Générale Transatlantique, 6, rue Auber, Paris.
H. Genestal & Fils, 44, rue de la Bourse, Le Havre.

ARTICLES DE RELIGION

C. Belle, 121, rue Bugeaud, Lyon.
R. Gaudriot, successeur de D. Saudinos-Ritouret, 2-4-6, Place Saint-Sulpice, Paris.
A. Pichard, Médailles, 3, Avenue de Cholet, Saumur, M. et L.
L. A. Robitaille, de la maison Desmarais & Robitaille Limitée, 67, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

ARTICLES DE VOYAGE ET ACCESSOIRES

Compagnie des Clous "Au Soleil": serrures, fermoirs, rivets et accessoires pour articles de voyage, 75, Boulevard Richard Lenoir, Paris.
Georges Vuitton, Chef de la Maison Louis Vuitton, tous articles de voyage: malles, porte-habits, sacs, malles-auto, Vuitton Bldg.; 70, Avenue des Champs Elysées, Paris.
149 New Bond Street W. 1, London.

ARTISTE-SCULPTEUR

Henri Hébert, R.C.A., 1238 rue Labelle, Montréal.

AVOCATS

Henri G. Smith, Avocat, Avoué, Notaire public, 2, Toronto street, Toronto.
A. Rivet, Avocat, Défenseur au Tribunal de Commerce de la Seine, 48, rue de Provence, Paris.

BANQUES

Banque de l'Union Parisienne, 7, rue Chauchat, Paris.
Comptoir National d'Escompte de Paris, 14, rue Bergère, Paris.
Crédit Lyonnais, société anonyme, capital entièrement versé, 250 millions, 17, Boul. des Italiens, Paris.
M. Mercadier, Foreign Representative of Stern, Kempner & Co, members New-York Stocks Exchange, Paris.
Société Générale pour le développement du Commerce et de l'Industrie en France, 29, Boulevard Haussmann, Paris.

BAS ET CHAUSSETTES

Gérard-Fortier Frères, 128, rue de Rivoli, Paris.

BERETS BASQUES

Etablissements Crosnier, Grosjean, Viguerie, 7, rue de Laus-sat, Pau, (Basses-Pyrénées).

BIBLIOTHECAIRE

A. Leblond de Brumath, bibliothécaire de la Commission Scolaire Catholique de Montréal, 307, Ontario Est, Montréal.

BIJOUTERIE

Topart Frères, Fourn. pour bijoutiers, 31, rue Chapon, Paris.
BOIS (NEGOCIANTS EN)
Riou, Abalan & Fils, Brest.

BONNETERIE (FABRICANTS DE)

Société Générale de Bonneterie, Troyes, (Aube).

BRASSERIES

Norman J. Dawes, Président et Directeur de la National Breweries, Limited, 996, rue Notre-Dame Ouest.

BRODERIES ET DENTELLES (FABRICANTS DE)

Petrus Denis, Tarare (Rhône).
G. Martin et Cie (Cie des Indes), 80, rue de Richelieu, Paris.
V. Racine & Cie, 21, rue du Quatre Septembre, Paris.

BRONZES ET ORFEVRES D'EGLISE

Charles Favier et Cie, 1, Avenue de la Bibliothèque, Lyon.
P. Noirot, 17, rue du Pont aux Choux, Paris.
Villard et Fabre, 17 rue Barrême, Lyon.

CABLES TELEGRAPHIQUES

Cie Française des Câbles Télégraphiques, 53, rue Vivienne, Paris.

CAFES, THES, EPICES

A. L. Vanhoutte, 413, rue Ontario Est, Montréal.

CHAMBRES DE COMMERCE FRANÇAISES

Alger, Bayonne, Beauvais, Bordeaux, Boulogne-sur-Mer, Caen, Calais, Chambéry, Dunkerque, Grenoble, Le Havre, La Rochelle, Le Mans, Lille, Lyon, Marseille, Nantes, Paris, Rouen, Saint-Etienne, Saint-Malo, Toulouse, Troyes.

CHAMBRES SYNDICALES

Chambre Syndicale des Fabricants de Peignes, Oyonnax, (Ain).
Chambre Syndicale des Fabricants de Produits Pharmaceutiques, 24, rue d'Aumale, Paris.
Chambre Syndicale des Négociants en Diamants, Perles, Pierres Précieuses et des Lapidaires, 18, rue de Provence, Paris.
Syndicat des Fabricants de Soieries de Lyon, 24, Place Tolozan, Lyon.

CHAPEAUX DE FEUTRE

Etablissement B. Flechet, Chazelles-sur-Lyon (Loire) France.

CHAUSSURES (FABRICANTS DE)

N. Tétrault, Propriétaire Tétrault Shoe Mfg. Co., 2251, Aird, Montréal.

CHEFS DE CUISINE

M. E. Thomas, chef à l'Hôtel Mont-Royal, 1381, Greene Ave, Montréal.
Claude Beaujard, chef au King Edward Hotel, Toronto.

CHOCOLAT (FABRICANTS DE)

Menier, 56, rue de Châteaudun, Paris.
Charles Schlienger, Directeur Général de la maison Menier,
56, rue de Châteaudun, Paris.

CLOUS D'AMEUBLEMENT

Cie des Clous "Au Soleil", 75, Boul. Richard Lenoir, Paris.

COLLES ET GELATINES

Compagnie Centrale Rousselot, 50, rue Boileau, Paris.

COMMISSIONNAIRES

Vitalis, M. Assael, 1, rue Mondétour, Paris.
Cauvet & Fournier Fils, 39, rue de l'Echiquier, Paris.
Cie d'Exportation d'Extrême-Orient, (Broderies, Vanneries,
etc.), 43, Boulevard Haussmann, Paris.
Wm. H. Dunn, Limited, 140 rue St-Paul Ouest, Montréal.
Etablissements Félix, 30, rue de la République, Marseille.
Arthur Stoecklin & Co, 14, rue de Paradis, Paris.
Union Intercontinentale des Importateurs, Commissionnaires,
Exportateurs, 91, rue de Rennes, Paris.

CONFITURES, CONSERVES DE FRUITS

A. Durand, Carcassonne, (Aude).

CONSERVES ALIMENTAIRES, SARDINES, ETC.

Bayle et Fils, Frères (Suc. R. Bayle Fils), 81 rue Chevalier,
Bordeaux.
A. Bosc et Cie., Talence, Bordeaux.
Cassegrain, Vertou-les-Nantes (Loire Inf.).
Ch. Gillard, F. Mesuret et Cie, Conserve de Champignons,
Bordeaux.
A. B. Laforest, 16, rue Clos Chassaing, Périgueux, Dordogne.
Etablissements F. Delory, Lorient.
Maison Amieux Frères, Chantenay-les-Nantes, (Loire-Inf.)
A. L. Vanhoutte, 413, rue Ontario Est, Montréal.

CONSIGNATAIRES ET TRANSITAIRES

C. Beauchamp (Harbour Warehousing Co.), 221, rue des
Communes, Montréal.
C. E. Racine & Cie, Limitée, courtiers en douane, 121, Board
of Trade Bldg., Montréal.

COULEURS ET VERNIS

Lefranc (Sté A'nyme), 15, rue de la Ville-l'Evêque, Paris, 8e.

COUTELLERIE

Société Générale de Coutellerie et d'Orfèvrerie, 31, rue Pas-
torelle, Paris.

CRAVATES-MOUCHOIRES

Etablissements Paul Olmer & Cie, 159, rue Montmartre,
Paris.

CUIRS ET PEAUX

Domaine "Perfect Chamois" 22, rue de Dunkerque, Paris.

DENTELLES

Dentellerie Tonkinoise, (Eugène Butreau), 50, rue Bergués
Desbordes, Hanoi (Tonkin).
Etablissements Louis François, tulles et dentelles de Calais
et Caudry, 20, rue Neuve, Calais.
G. Martin et Cie (Cie des Indes), 80, rue de Richelieu, Paris.
V. Racine & Cie, 21, rue du Quatre Septembre, Paris.

DIAMANTS ET PERLES

L. Gauthier Fils, 52, rue de Turbigo, Paris.

DISTILLATEURS LIQUORISTES

Distillerie de la Bénédicte, Fécamp, (Seine-Inf.)
Etablissements A. Noirot-Carrière, Dijon (Côte d'Or).
Jourde Frères, 56, rue de Marseille, Bordeaux.
Les Fils de P. Bardin, Bordeaux.
Les Petits-Fils de Frédéric Mugnier, Dijon, (Côte d'Or).
Société Anonyme de la Grande Distillerie E. Cusenier Fils
Ainé & Cie, 226, Boulevard Voltaire, Paris.

DIVERS

Contentieux Européen, (A. Salmon & Cie), Renseignements,
recouvrements, 31, rue Lafayette, Paris.
Michel Landau, Directeur Ed. Laurens, Ltd., 101, rue Amé-

ricaine, Bruxelles, Belgique.

L. N. Patenaude, Directeur de "The Canada Import Co." et
Greffier-adjoint à l'Assemblée Législative, 14 Phillips
Square, Montréal.

Alphonse Wicart, Industriel, Conseiller du Commerce Exté-
rieur de la France, 230, rue Nationale, Lille.

EAUX-DE-VIE DE COGNAC

Bisquit-Dubouché & Cie, Jarnac-Cognac, (Charente).
G. Boutillier, Briand & Cie, Cognac.
Camus Frères, "La Grande Marque", Cognac.
Lucien-Foucauld & Cie, Cognac (Charente).
Godet Frères, La Rochelle, (Charente Inférieure).
James Hennessy & Co., Cognac, (Charente).
Ch. Jobit & Cie, Cognac.
J. & F. Martell, Cognac (Charente).
J. Robin & Cie, Cognac.
Georges Sayer et Cie, Cognac (Charente).
Société des Propriétaires Vinicoles de Cognac, J.-G. Monnet
et Cie, Cognac.

EAUX MINERALES

Compagnie d'Exploitation des Sources Andreau du Bassin de
Vichy, 33, Route de Cusset à Vichy, (Allier).
Compagnie Fermière de l'Etablissement Thermal de Vichy,
24, Boulevard des Capucines, Paris.
Société Générale des Eaux Minérales Vittel, (Vosges), Gran-
de Source et Source Hépar.

EDITEURS

Aubanel Fils Aîné, 15, Place des Etudes, Avignon (Vaucluse).
Maison Aubanel Frères, Imprimeurs de Notre Saint-Père le
Pape, fondée en 1744, 7, Place St-Pierre, Avignon (Vau-
cluse).
J. E. Depelley & Cie, Limoges, (Haute-Vienne).
G. Drogue & R. Ardant, 60, rue Montmailler, Limoges.
Dunod, 92, rue Bonaparte, Paris.
Garnier Frères, 6, rue des Saints-Pères, Paris.
L'illustration (Baschet & Cie), 13, rue St-Georges, Paris.
J. de Gigord, 15, rue Cassette, Paris.
Librairie Armand Colin, 103 Boulevard St-Michel, Paris.
Librairie Larousse, 17, rue Montparnasse, Paris.
Maison Alfred Mame & Fils, Tours (Indre et Loire).
Plon-Nourrit & Cie, 8, rue Garancière, Paris.
Emmanuel Vitte, 3, Place Bellecour, Lyon.

EDITEURS DE MUSIQUE

Vve L. J. Biton, St-Laurent-sur-Sèvre, (Vendée).
Evette, 18 et 20, Passage du Grand Cerf, Paris.

ENGRAIS

Société Commerciale Baignère & Dewisme, 32, rue la Bien-
faisance, Paris.

ENTREPOSAGE

C. Beauchamp, (Harbour Warehousing Co.) 221, rue des
Communes, Montréal.

EXPORTATEUR - IMPORTATEUR

André Paturel, Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, (conser-
ves de homard, homards vivants, coquillages, poissons frais,
salés et frigorifiés).

FEUTRES POUR PAPETERIE

Debouchaud & Cie, Nersac (Charente).

FILATURES

Dollfus-Mieg et Cie, Société Anonyme, fils de coton, de lin
et de soie, Mulhouse.
Pierre Toulemonde, Président du Syndicat des Filateurs de
Coton de Roubaix-Tourcoing, 66, Boul. de Paris, Roubaix.

FLEURS

A. Henri Musset, Fleurs en azyme, en étoffe, etc. pour con-
fiserie, parfumerie, ornementation. Fleurs naturelles cris-
tallisées, 6, rue Buffon, Marseille.

FONDERIES DE BRONZE D'ART

Charles Favier et Cie, 1, Avenue de la Bibliothèque, Lyon.
Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A.
Durennes, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.

FOURRURES

Apprêts et Lustrage S.A., Willer-Thann, (Haut-Rhin).
Cie Générale de Fourrures & Pelleteries, 32, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.
A. Primot & Cie, 65, rue de Richelieu, Paris.
Revillon Frères, 77, rue de Rivoli, Paris.

FROMAGES

Wm. H. Dunn, Limited, 140, rue St-Paul Ouest, Montréal.
Maria Grimal, Roquefort, (Aveyron).

GANTERIE

Charlon & Cie, 17, rue Bayard, Grenoble, (Isère).
L. Maury, Millau, France.
Charles Perrin & Cie, Grenoble, (Isère).
Gant Perrin (Société Anonyme du) Grenoble, (Isère).
Société Anonyme des Gants Alexandre, 75, rue de Rochecouart, Paris.
Tréfousse & Cie, Chaumont, (Haute-Marne).

GELATINE (FABRICANTS DE)

Compagnie Centrale Rousselot, 50, rue Boileau, Paris.
Compagnie Générale des Produits Chimiques du Midi, 51, rue Saint-Ferréol, Marseille.

GLACES

Manufacture de Glaces et Produits Chimiques de St-Gobain, Chauny et Cirey, 1 bis, Place des Saussaies, Paris.

GRAINES DE SEMENCES

Etablissements Houédry et Barbé, Société Anonyme, siège social, Dol de Bretagne, (Ille-et-Vilaine).
Vilmorin-Andrieux et Cie, 4, Quai de la Mégisserie, Paris.

HAUTS-FOURNEAUX

Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Durenne, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.
Société des Hauts-Fourneaux & Fonderies de Pont à Mousson, 91, rue de Toul, Nancy (Mthe & Melle).

HERBORISTERIE

Etablissements M. A. Wollacker Limitée, 533, rue Bonsecours, Montréal.

HUILES D'OLIVE

E. Anouil Fils & Cie, 30, rue Ausone, Bordeaux.
Ch. Dragon-Noirel, Aix-en-Provence.
A. Rostand & Fils, 76, rue Sainte, Marseille.

HUILES VEGETALES

Joseph Boyer, Sarlat (Dordogne), Huile de Noix.
Desmarais Frères, 42, rue des Mathurins, Paris et Usines au Havre.
Huilleries Maurel et H. Prom, et Maurel Frères, 2, Allées d'Orléans, Bordeaux.

IMPORTATEURS

René Le Bailly, The European Co., Importateur de pierres précieuses, 405, Confederation Life Bldg., Toronto, Ont.
T. Clifton Dawes, Directeur de la Canadian Trade Corporation Limited, 332, William Street, Montréal.
Munderloh & Co., Limited, 943, Victoria Square, Montréal.
Auguste Sorignet, 511, rue Rachel Est, Montréal.

IMPRIMERIE, PUBLICITE, AFFICHAGE

Etablissements Lucien Serre & Cie, 17, rue du Terrage, Paris.

IMPRIMEURS

Georges Gotscho, 20, rue N. D. de Nazareth, Paris.

INDUSTRIE ELECTRIQUE

Etablissements Industriels E. C. Grammont, Pont-de-Chéruy, (Isère).

INGENIEURS

Fernand Bourdil, 29, rue Octave Feuillet, Paris.

INSTRUMENTS AGRICOLES

Félix Bouyer Fils & Cie, 11, rue Villès-Martin, St-Nazaire, (Loire-Inférieure).

INSTRUMENTS DE CHIRURGIE

Etablissements A. Claverie, (Appareils de l'Art Médical), 234, rue du Faubourg Saint-Martin, Paris.
Lymans' Limited, 286, rue St-Paul Ouest, Montréal.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE (FABRICANTS)

Buffet-Crampon et Cie, Evette, Successeur, 18 et 20, Passage du Grand-Cerf, Paris.

INSTRUMENTS DE PRECISION

Paul Cardinaux, Directeur Précision Française, 3458, rue St-Denis, Montréal.

LAINES ET LAINAGES

Lepoutre Frères, 33, rue des Lignes, Roubaix (Nord).
Les Fils d'Adrien Fournier Soc. Anne, tissage mécanique de laine peignée à Oullins & St-Génis Laval — Rhône.
Serges et draperies — Siège social, 49 rue du Buisset à Oullins (Rhône)
Alphonse Racine Limitée, 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.
Seydoux & Cie, 23, rue de Paradis, Paris.

LAINES, PEAUX ET CUIROTS

A. Combe et Fils, 156, Faubourg St-Denis, Paris.

LEGUMES SECS

A. Bloch et Kahn, 90, Boulevard de Paris, Marseille.

MACHINES A TRICOTER

Amineau Frères, 4, rue de la Chézine, Nantes.

MAGASINS DE NOUVEAUTES

Grands Magasins de "La Samaritaine", 75, rue de Rivoli, Paris.
Les Magasins du "Bon Marché", rue du Bac, Paris.

MAISON D'ALIMENTATION

Zéph. Hébert, président de la maison Hudon, Hébert, Chaput, Ltée, 18, rue de Bresoles, Montréal.

MATIERES COLORANTES

Société Anonyme des Matières Colorantes et Produits Chimiques, 69 rue de Miromesnil, Paris.

MEDECIN

Dr Damien Masson, 318, rue Sherbrooke Est, Montréal.

METIERS A BONNETERIE

Sté Générale de Bonneterie, 13 rue Largentier, Troyes (Aube)

MINERAIS

Société Commerciale Baignères et Dewisme, 32, rue de la Bienfaisance, Paris.

MODISTE

Mlle B. Cézard, 2019, rue Stanley. Appt. 6, Montréal.

MOUTARDES ET VINAIGRES

Bocquet, Fabrique de Moutardes extra-fines. Vinaigres, Condiments. Conserves alimentaires. Yvetot (Seine-Inférieure).
Dépôt à Paris, 206, Faubourg St-Martin.

NEGOCIANTS-EXPORTATEURS

Eugène Tondo & Cie, 12, rue Gérentet, St-Etienne (Loire).

NOIX ET CERNEAUX

Joseph Boyer, Sarlat (Dordogne).

NOUVEAUTES EN GROS

Greenshields Limited, Montréal (Geo. B. Fraser, Directeur).
Hodgson, Sumner & Co. Ltd., 87 St-Paul Ouest, Montréal.
Alphonse Racine Limitée, 60, St-Paul Ouest, Montréal.

ORFEVRES

Charles Favier et Cie, 1, Avenue de la Bibliothèque, Lyon.
Société Générale de Coutellerie et d'Orfèvrerie, 31, rue Pastourelle, Paris.
Villard et Fabre, orfèvrerie d'église, 17, rue Barrême, Lyon.

ORNEMENTS D'EGLISE

L. A. Robitaille, de la maison Desmarais et Robitaille Limitée, 67, rue Notre-Dame Ouest, Montréal.
Varillon & Batayron, 5, Place Croix-Paquet, Lyon.

OUTILS

Bost Frères, à Laissey, (Doubs).
Peugeot & Cie, Pont-de-Roide, (Doubs).

PAPETERIES

Jos. Fortier, 350, rue Notre-Dame Ouest, Montréal.

PAPIER (FABRICANTS DE PAPIER)

Dalle Frères & Lecomte, Bousbecque, (Nord).
Société Anonyme des Anciens Etablissements Catel & Farcy, 40, rue Saint-Merri, Paris.

PAPIERS A CIGARETTES (FABRICANTS DE)

L. Lacroix Fils, Angoulême, (Charente).
Société Anonyme des Anciens Etablissements Braunstein Frères, 79, Boulevard Exelmans, Paris.
Société Job, 72, Boulevard de Strasbourg, Toulouse.

PAPIERS A FILTERER

L. Durieux, 18, Rue Pavée, Paris.

PARFUMEURS

Coty (Parfumerie), 23, Place Vendôme, Paris.
Wm. H. Dunn, Limited, 140, rue St-Paul Ouest, Montréal.
Parfums Guerlain, 68 Avenue des Champs Elysées, Paris.
60, rue Craig Ouest, Montréal.
Houbigant, (Parfumerie), 19, rue du Faubourg St-Honoré, Paris (8ème).
H. G. Klotz et Cie, (Parfumerie Pinaud), 18, Place Vendôme, Paris.
Les Parfums Godet, 1, rue Garnier, Paris-Neuilly.
Lyman's Limited, 286, rue St-Paul Ouest, Montréal.
Maison François Vibert, Pétrole Hahn pour les cheveux, 89, Avenue Berthelot, Lyon.
Parfumerie Lubin, 11, rue Royale, Paris.
Parfumerie Roger et Gallet, 38, rue d'Hauteville, Paris.
J. T. Wait Company Ltd., 427, rue Saint-François-Xavier, Montréal.

PASSEMENTERIE

Ad. Prévost, 4 bis, rue Saint-Sauveur, Paris.

PATES ALIMENTAIRES

Bertrand & Cie, Grigny (Rhône).
Brusson Jeune, Villemur, (Haute-Garonne).
Carret Frères, 33, Boulevard de la Liberté, Marseille.
Société Anonyme des Pâtes Alimentaires Codou, 3, rue du Parc à Fourrage, Marseille.

PEIGNES (MANUFACTURES DE)

Chambre Syndicale des Fabricants de Peignes, Oyonnax, (Ain).
Etablissements Chaussounet Père et Fils, peignes en corne, La Bastide sur l'Hers, (Ariège).

PERLES IMITATION (FABRICANT DE)

Georges Leroy, 197, Avenue du Général Michel Bizot, Paris.
PHARES D'AUTOMOBILES
Etablissements Gustave Haase, 9, rue Saulnier, Paris, 9e.

PHOSPHATES

Société Commerciale Baignères & Dewisme, 32, rue de la Bienfaisance, Paris.

PIERRES PRECIEUSES

René Le Bailly, The European Co., 405, Confederation Life Bldg, Toronto, Ont., Canada.

PIPES (fabricants de)

Grandclément — Gauteron & Cie, 1 Place de la Halle, St-Claude, (Jura).

POMPES

Jonet & Cie, Raismes-les-Valenciennes, (Nord).

POTASSES

Société Commerciale des Potasses d'Alsace, Mulhouse.
PRODUITS CHIMIQUES (FABRICANTS DE)
Compagnie de Produits Chimiques et Electrometallurgiques Alais, Froges et Camargue, 23, rue Balzac, Paris.
Compagnie Générale des Produits Chimiques du Midi, 51, rue St-Ferréol, Marseille.
Etablissements Maletta, Petit-Quevilly, près Rouen.
Etablissements M. A. Wollacker Limitée, 533, rue Bonsecours, Montréal.
Société Anonyme des Matières Colorantes et Produits Chimiques de St-Denis, 69, rue de Miromesnil, Paris.
Société Chimique des Usines du Rhône, société anonyme au capital de Frs. 21,600,000. — Siège social: 21, rue Jean Gougeon, Paris, (8ème).
Société Commerciale Baignères & Dewisme, 32, rue de la Bienfaisance, Paris.

PRODUITS MINERAUX

Chassaing Le Coq & Cie, 1, Quai Aulagnier, Asnières (Seine).

PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Arthur Décary, Vice-prés. Maison Rougier Frères, 350, rue Le Moyne, Montréal.
Etablissements M. A. Wollacker Limitée, 533, rue Bonsecours, Montréal.
Lyman's Limited, 286, rue St-Paul Ouest, Montréal.
Les Etablissements Byla, Produits Biologiques, 26, Avenue de l'Observatoire, Paris.
Société des Produits Pharmaceutiques Thévenot, Dijon, Côte-d'Or.
Auguste Sorignet, 511, rue Rachel Est, Montréal.

PRODUITS DE REGIME POUR DIABETIQUES

Brusson Jeune, Villemur (Haute-Garonne).

PRODUITS DE REGIME DIVERS

Brusson Jeune, Villemur (Haute-Garonne).

REGLISSE

Boudinaud & Deleuze, 376, Boulevard National, Marseille.

RENSEIGNEMENTS ET RECOUVREMENTS COMMERCIAUX

Contentieux Européen, (A. Salmon, E. Jaglin et Cie), 31, rue Lafayette, Paris, 9ème.
Laurent-Roux, G. Leblanc, successeurs, office commercial, 10 et 12, Place des Victoires, Paris.

RESTAURATEUR

Joseph Kerhulu, 22, rue de la Fabrique, Québec.

RHUMS

Ernest Lambert & Cie, Rhum St. James, 11, rue Neuve, Sainte-Catherine, Marseille.
Les Fils de P. Bardinnet, Bordeaux, (Rhum Négrita).

ROBES ET BLOUSES

Adolphe Aine & Cie, 19-21, rue Poissonnière, Paris.

RUBANS ET VELOURS

Carrabin & Cie, velours-cols, 8, rue Lafont, Lyon.
François Colcombet et Cie, 19, rue de la Bourse, St-Etienne, (Loire).
A. et L. Dalle & Cie, Werwicq-Sud (Nord) et St-Etienne (Loire).
J. B. David, St-Etienne (Loire).
Epitalon Frères, 22, rue de la Bourse, St-Etienne.
Giron Frères, 4, rue de la Richelandière, St-Etienne, (Loire).
Mantelier et Cie, 22, rue Royale, Lyon.

SAVONS DE MARSEILLE

Desmarais Frères, Savons type Marseille, 42, rue des Mathurins, Paris, et usine au Havre.
Ferrier et Cie, La Grande Savonnerie, Marseille.

Alfred Rostand et Fils, 76, rue Sainte, Marseille.
Société Anonyme des Savonneries de la Grappe, 118 à 130,
Grand Chemin de Toulon, Marseille.
Société du Savon Spes, (C. Jacquet), 20, Quai Rive Neuve,
Marseille.

SEMOULERIE

Minoterie et Semoulerie Réunies, (L. Bourrageas et Cie),
11, rue Montgrand, Marseille.

SOIERIES

E. Anselme et Cie, 2, rue Puits Gaillot, Lyon.
P. Berthollier, 11, Place Croix-Paquet, Lyon.
Henry Bertrand, 155, Cours Emile Zola, Villeurbanne, Lyon.
Bianchini Fèrier, rue Vaucanson, Croix-Rousse, Lyon; 24 bis,
Avenue de l'Opéra, Paris; 609 New Birks Bldg., Montréal.
Boget, Mercier et Cie, soieries, galons, doublures pour la
chapellerie, 14, rue du Gare, Lyon.
Carrabin & Cie, soieries, tailleurs, 8, rue Lafont, Lyon.
François Colcombet et Cie, 19, rue de la Bourse St-Etienne,
(Loire).
Dupuis & Giraud, 6, rue Lafont, Lyon.
Etablissements Vautheret, Gros et Laforge, 18, rue Lafont,
Lyon.
Etablissements Vital Mathieu et ses Fils, Villeurbanne (Rh.).
Greenfields Limited, Montréal, nouveautés en gros, (Geo. B.
Fraser, Directeur).
A. Guinet & Cie, 31, rue du Puits Gaillot, Lyon.
Hodgson, Sumner & Co., Ltd., 87, St-Paul Ouest, Montréal.
A. Lancelot, 20, Place Toloza, Lyon, (Rhône).
Mantelier & Cie, 22, rue Royale, Lyon.
G. L. Permezel & Cie, 79, Cours Vitton, Lyon.
Proton & Bruyère, 5, Place Croix-Paquet, Lyon.
Alphonse Racine Limitée, 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.
Raimon, 6, rue de Choiseul, Paris.
Société Anonyme Michal Ladichère, 18, Place Toloza, Lyon.
Varillon & Barayron, 5, Place Croix-Paquet, Lyon.
STATUES RELIGIEUSES ET PROFANES
Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Du-
renne, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.

TAILLEUR POUR DAMES

William St-Pierre Ltd., 566, rue Ste-Catherine Ouest, Mont-
réal.

TAPIS ET COUVERTURES

Manufacture Française de Tapis et Couvertures, 16, rue de
Messine, Paris.

TAPIS ET TISSUS D'AMEUBLEMENT

N. Zecchini, 66, rue Lafayette, Paris.

TEINTURERIES POUR FOURRURES

C. et E. Chapal Frères & Cie, 9, rue Kléber, Montreuil-Sous-
Bois (Seine).

TISSUS

Blin et Blin, fabricants de draps, Elbeuf et Roubaix.
Greenfields Limited, Montréal, nouveautés en gros, (Geo. B.
Fraser, Directeur).
Hodgson, Sumner & Co. Ltd., 87, St-Paul Ouest, Montréal.

Leclerc-Dupire, (Société anonyme). Doublures, draperies,
robes, alpaga, 6, rue de l'Hospice, Roubaix (Nord).
Alphonse Racine Limitée, 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.
Société Anonyme des Etablissements Warnier-David, 3, rue
de Cerney, Reims.

TISSUS ET TRESSSES ELASTIQUES

Ch. Faure-Roux, St-Chamond, (Loire).

TONNELLERIE

Société Française des Etablissements de Tonnellerie Méca-
nique Adolphe Fruhinsholz, Nancy, (Meurthe et Moselle).

TRESSSES ET LACETS

Cousin Frères, Werwick-Sud (Nord).
La Société Industrielle des Tresses et Lacets de St-Chamond,
St-Chamond, (Loire).

TUBES EN FER

Société Française pour la Fabrication des Tubes et Embou-
tis, Louvroil et Recquignies, Recquignies (Nord).

TULLES

Petrus Denis, Tarare, (Rhône).
Etablissements Louis François, tulles et dentelles de Calais
et Caudry, 20, rue Neuve, Calais.

**TUYAUX EN FONTE POUR CANALISATION
D'EAU ET DE GAZ**

Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Du-
renne, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.
Société des Fonderies de Pont à Mousson, Services Commer-
ciaux, 11 et 13, rue St-Léon, Nancy, (Meurthe et Moselle).

VAPORISATEURS (FABRICANTS DE)

Marcel Franck, 49, Boulevard de Ménilmontant, Paris.

VELOURS-SOIERIES

Etablissements E. Bouton, 51, rue du Temple, Paris.

VINS

Frédéric Lung, Successeur de la firme Lung Frères, Alger,
Royal et Impérial Kebir.
Louis Thorent, fils, Millas, (Pyrénées-Orientales).

VINS APPERITIFS

Amer Picon, 5, rue Serr, Bordeaux.
Cazalis & Prats, vermouth, Cette, (Hérault).
Dubonnet, Société Anonyme, 7, rue Mornay, Paris.
Maison L. Violet, J. et S. Violet Frères, successeurs. Fabri-
cants du "Byrrh" à Thuir (P. O.).
Noilly, Pratt & Cie, vermouth, Marseille.

VINS DE BORDEAUX ET SPIRITUEUX

Armand Dejean & Cie, 51-53, Ave de Boutaut, Bordeaux.
Latrille & Cie, 20, Quai de Brienne, Bordeaux.
J. Lebègue & Cie, Château Montbrun, Cantenac-Margaux.
(Gironde).
Les Fils de P. Bardinnet, Bordeaux.
M. Marceau, 57, rue Minvielle, Bordeaux.

VINS DE BOURGOGNE

H. Collin & Bourrisset, Crèches, près Macon (S. et L.).
Etablissements A. Noirod-Carrière, Dijon, (Côte-d'Or).
H. Grandjean-Lanéry, 31, rue des Minimes, Macon (S. et L.).
P. de Marcilly Frères, Beaune, (Côte-d'Or).
Albert Morot, Château de la Creusotte, Beaune.

VINS DE CHAMPAGNE

Champagne Heidsieck & Co., Monopole S. A., Reims (M.).
Lanson Père & Fils, Reims, (Marne).
Veuve Clicquot-Ponsardin, Bertrand de Mun et Cie, Succes-
seurs, Reims (Marne).
Charles Heidsieck, Reims, (Marne).
Krug & Cie, Reims, (Marne).
Maison Moët et Chandon, Epernay, (Marne).
E. Mercier, Epernay, (Marne).
Pol Roger & Cie, Epernay, (Marne).
Veuve Pommery Fils & Cie, Reims, (Marne).
Société Vinicole de Champagne, G. H. Mumm & Cie, Reims.
Louis Roederer, Reims, (Marne).

GENIN, TRUDEAU & CIE, LIMITÉE

AGENTS GENERAUX DE LA

Compagnie Générale Transatlantique

Représentants de la Régie Française

IMPORTATEURS ARTICLES DE FUMEURS
ET OBJETS DE PIETE.

38 ouest, rue Notre-Dame MONTREAL

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN

FONDÉ EN 1880

CAPITAL : 50 millions de francs

RESERVE : \$17,030,000 ACTIF : \$51,600,000

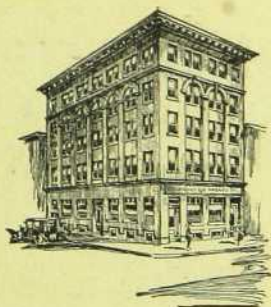
PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

*Siège Social: 5, rue St-Jacques Est, Montréal
Canada*

Succursales à

QUEBEC — TORONTO — WINNIPEG — REGINA — EDMONTON — VANCOUVER

Comité de Paris: 18, rue des Capucines



Rougier Frères Cie Incorporée
Fondée en 1901

MONTREAL

350, rue LeMoine

PARIS

32, Blvd de la Bastille

Agence Générale au Canada des plus
importantes maisons de

**Produits Pharmaceutiques et
Spécialités Françaises**

ACCESSOIRES POUR PHARMACIE

Société d'Administration et de Fiducie

(ci-devant)

LA SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE
EXÉCUTRICE TESTAMENTAIRE ET FIDUCIAIRE

5, rue St-Jacques est — MONTREAL

Immeuble du Crédit Foncier Franco-Canadien

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président

Hon. Sir H. Laporte, K.B., C.P.,
Montréal

Hon. Narcisse Pérodeau
Québec

Vice-Président

Charles Cahen d'Anvers

Hon. Thomas Chapais
Québec

Paris

Hon. L. Athanase David
Montréal

Martial Chevalier

Armand Chaput
Montréal

Paris

Tancrède Bienvenu

Joseph Sirois, Notaire
Québec

Montréal

Hon. Rodolphe Lemieux

Louis S. St Laurent, C.R.
Québec

Montréal

Vicomte R. de Roumefort

J. THEO LECLERC,
Administrateur et Dir. Gén.

J. C. BROSEAU,
Secrétaire.

Gracieusement offert par

La Compagnie d'Assurance Mont-Royal

Siège Social:

465, Rue Saint-Jean, Montréal

H. C. Bourne, Vice-Président et Directeur général.

Jos. Dagenais, J. A. McDonald, Sous-Directeurs.

ENCAISSEMENTS

La Banque de Montréal encaisse pour le compte de ses clients, au
Canada et à l'étranger, les billets, lettres de change et coupons.
Elle offre à ce point de vue des avantages insurpassés. Elle a
ses bureaux dans les centres financiers des Etats-Unis et de
Grande-Bretagne, de la France, du Mexique et de Terre-Neuve,
et des correspondants dans le monde entier.

BANQUE de MONTRÉAL

FONDÉE EN 1817

L'actif dépasse \$900,000,000

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Ligne Française

NEW-YORK - PLYMOUTH - LE HAVRE

par les paquebots de luxe:

Ile de France - Paris - France

NEW-YORK - LE HAVRE

par les paquebots à une classe:

DeGrasse - Rochambeau

SERVICE SUR LE CANADA

Départs tous les quinze jours de

BORDEAUX pour HALIFAX et NEW-YORK

par les paquebots à une classe:

Roussillon La Bourdonnais

GENIN, TRUDEAU & CIE, LIMITEE, AGENTS GENERAUX

42, RUE NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL